

CONJ. fol
Chassan

HISTOIRES

MEMORABLES

DES GRANS ET MER-

VEILLEUX IUGEMENS ET
punitions de Dieu auens au monde, prin-
cipalment sur les grans, à cause de leurs
mesfaits, contreenans aux Commandemens
de la Loy de Dieu.

LE TOUT MIS EN DEUX

*livres, suivant la distinction des deux tables de
ladite Loy : où il y a plusieurs belles ma-
tieres, seruans d'enseignement
& instruction à un
chacun.*

PAR IEAN CHASSANION
de Monistrol en Vellay.

Par Jean le Preux.

M. D. LXXXVI.

Dieu, & auoir fuiuy les abusons de Satan, l'ennemi du genre humain, est deuenu si poure & si calamiteux que de mourir à l'hospital.

Il n'y a pas long temps, qu'en Lorraine il y eut vn quidã qu'on appelloit de Couleu, lequel se mesloit de la magie. Entre autres choses on s'esmerueilloit, qu'il se faisoit tirer coups d'harqueboize & de pistole contre soy, & receuoit toutes les bales en sa main sans en estre aucunement offensé. Mais vn iour auint, que son seruiteur estant faché contre lui, lui donna vn tel coup de pistole, qu'il le tua.

Au surplus de tous ceux qui se sont adonnez à telles abominatiõs & diableries depuis environ deux cens ans en ça, il s'en est trouué plus de moines & de prestres, que de toutes autres gens, ainsi qu'il appert du second volume d'Enguerrand de Monstrelet: où il est fait mētion d'vn moine, faisant ses forceries en la tour de Monié, prez de Lagni sur Marne, où les diables se presentoyent à lui, pour l'affaire qu'il auoit: & ce du temps de Charles vi. roy de France.

Il se trouue au mesme liure que du regne de Charles vii. il y eut vn maitre Guillaume Edeline, docteur en Theologie,
&

& prieur de S. Germain en Laye, au parauant Augustin, lequel pour iouyr de ses plaisirs & auoir à sa voloté quelque grosse dame se donna au diable. Il se trouuoit par fois en vn certain lieu, où la synagogue se tenoit, & ne lui falloit que monter sur vn balay pour y estre aussi tost, comme lui mesmes le confessa disant, qu'il auoit fait hommage à cet ennemi de Dieu, qui lui apparut en forme de mouton, le baissant par le derriere. Parquoy il fut eschafaudé & mitré publiquement, & condamné à demeurer es prisons de l'Euesque de Eureux, enferré durant le reste de sa vie. Ce qui fut executé. Et cela auint l'an mille quatre cents cinquante trois.

Du mesme regne enuiron l'an M.cccc. Là mes-
 lvrl. il y eut vn Curé à vn village prez de ^{me.}
 Soissons, qui pour se venger d'vn censier
 duquel, il n'auoit peu auoir les dismes, ad-
 iugez aux cheualliers de Rhodes, s'adressa
 à vne sorciere: laquelle lui bailla vn gros
 crapaut dans vn pot de terre, qu'elle auoit
 long temps nourri, lui disant qu'il le ba-
 ptizat, ce qu'il fit, & le nomma Iean. I'ay
 horreur de le reciter. Mais il faut que par
 cela chacun voye, combien forsenez sont
 ceux la, qui s'abandonnent ainsi à Satan,
 & quelle efficace d'erreur, il a sur eux, &

Couleu in Chassanion (1586)

Translated by Dr. Lori Pieper

Not long in Lorraine there was a certain man called de Couleu, who became mixed up with magic. Among other things which people marveled at, [was] that he had harquebus and pistol shots fired at him, and that he caught all the balls in his hand without being injured by them in any way. But one day it happened that his servant, who was angry with him, fired such a pistol shot at him that he killed him.